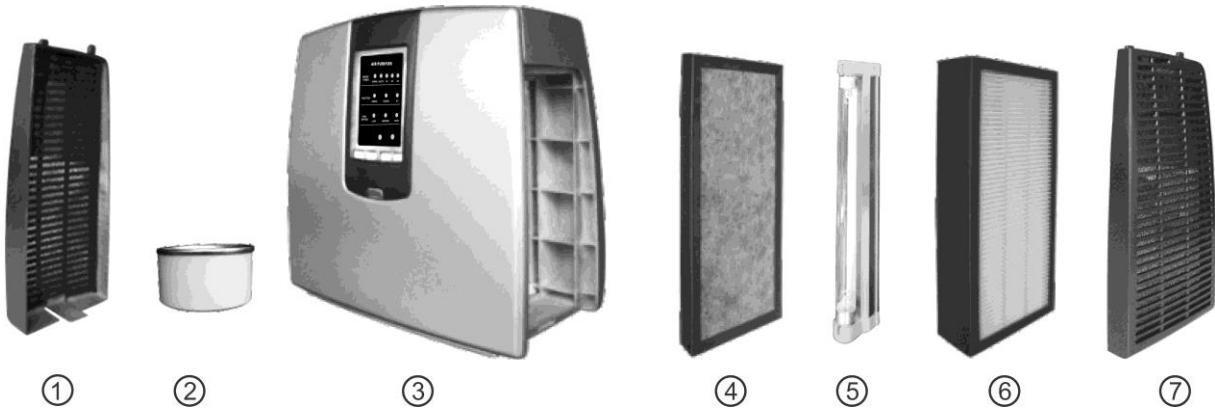




Ref. 100510



- ① Cubierta izquierda / **Left cover**
- ② Aroma (opcional) / **Aroma (optional)**
- ③ Cuerpo / **Body**
- ④ Carbon active + foto catalizador / **Activated carbon + photo catalyst**
- ⑤ Lámpara UV (funcionamiento opcional) / **UV lamp (optional function)**
- ⑥ Filtro HEPA / **HEPA filter**
- ⑦ Cubierta de filtro derecha / **Right filter cover**

Atención:

- Retirar bolsa de los filtros antes de poner en marcha el aparato.
- Salga de la habitación cuando se esté generando ozono.



Attention:

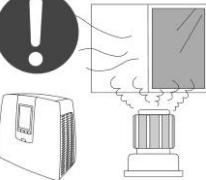
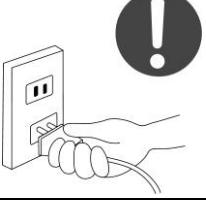
- **Remove the filter bag before starting the appliance.**
- **Leave the room when ozone is being generated.**

Purificador de aire

⚠️ ADVERTENCIA (Mal uso puede causar muerte)

	Supervise a los niños y evite que toquen o utilicen la máquina.
 EVITAR HUMEDAD	No conecte ni desconecte la alimentación con las manos mojadas. Puede provocar una descarga eléctrica.
 NO DESMONTAR	No desmonte, repare ni reconstruya el aparato. Puede provocar un incendio o daños. Envíelo al distribuidor para su reparación.
 PROHIBIDO	Utilice el voltaje indicado. Puede provocar un incendio.
	Enchufe completamente el cable en el enchufe. Puede provocar un incendio debido al calentamiento o descargas eléctricas. No utilice el enchufe si está dañado o el suelo.
 EVITAR HUMEDAD	Evite el agua en la superficie de la unidad. Puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
 DESCONECTAR	El aparato debe desconectarse de la red eléctrica antes de realizar la limpieza u otro mantenimiento. De lo contrario, la unidad puede comenzar a funcionar repentinamente, lo que puede provocar descargas eléctricas o lesiones.
	No inserte ningún objeto metálico en la unidad. Puede causar lesiones o descargas eléctricas.
 PROHIBIDO	No lo repare cuando el cable o el enchufe estén dañados. Puede provocar cortocircuitos, descargas eléctricas o incendios. Envíelo al distribuidor para su reparación.
	If there is dust on the plug, it may weaken the insulation, even cause fire. Take out the plug and clean it with dry cloth. Please remove the plug from the socket if not using for a long period.

⚠️ ATENCIÓN (Mal uso puede causar heridas)

 PROHIBIDO	No encienda la unidad con insecticida en la habitación. De lo contrario, el insecticida puede almacenarse en la unidad y explotar durante el tiempo normal de trabajo. Es perjudicial para la salud. Ventile completamente después de haber usado el insecticida antes de encender la unidad.
	No lo use en la habitación con humo, como una cocina. Puede causar daño porque la máquina no es un ventilador.
	No encienda ningún combustible ni cigarrillo. Puede provocar un incendio.
	No lo use en una habitación húmeda o con alta temperatura (como el baño). De lo contrario, puede provocar fugas, descargas eléctricas o incendios.
	Mantener alejado de alcohol, impregnantes orgánicos o insecticidas. Puede provocar un cortocircuito, descargas eléctricas, lesiones o incendios.
	Ventile a tiempo cuando se use con fuego en la habitación. Podría causar intoxicación por CO, (no es un ventilador).
	Agarre por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte la alimentación. De lo contrario, puede provocar un cortocircuito, rotura del cable, descarga eléctrica o fuego.
Desconecte el enchufe si se presenta alguna de las siguientes condiciones:	
<ul style="list-style-type: none"> - Si no funciona ningún interruptor. - Si el cable de alimentación o el enchufe se calientan anormalmente. - Si percibe algún olor peculiar, ruido o vibración excepcional. - Cualquier otra anomalía o fallo. 	

Si el cable de alimentación está dañado, envíelo al distribuidor, al centro de servicio o al técnico para su reparación. No lo cambie ni repare por su cuenta.

Do clean the
plug termly

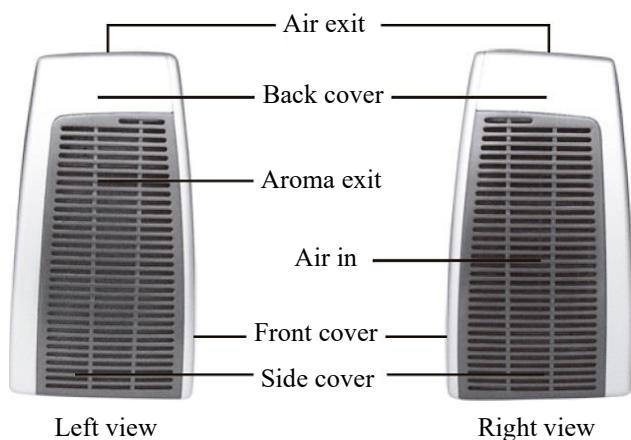
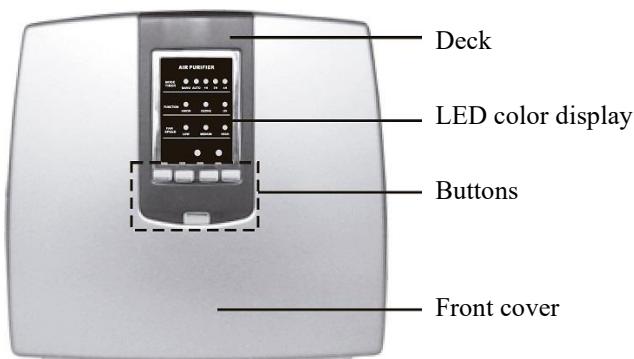
Funcionalidad del producto

- **HEPA:** utilizando una nueva generación de materiales compuestos, puede eliminar partículas de forma eficaz.
- **Filtro de carbón activado:** biosíntesis de cáscara de nuez, el área de adsorción es más grande, puede eliminar eficazmente humo y formaldehidos.
- **Fotocatalizador:** al utilizar dióxido de titanio (TiO_2), su función de oxidación puede dañar el filtro capturado en la membrana celular de las bacterias o inhibir la actividad de los virus.
- **Lámpara UV:** La tasa de muerte de bacterias puede superar el 96%.
- **Anión:** Emisión de iones negativos.
- **Ozono:** Fuerte degradación del olor orgánico y función esterilizante.
(La función de ozono y UV son opcionales, consulte la máquina real para la configuración).

Características técnicas

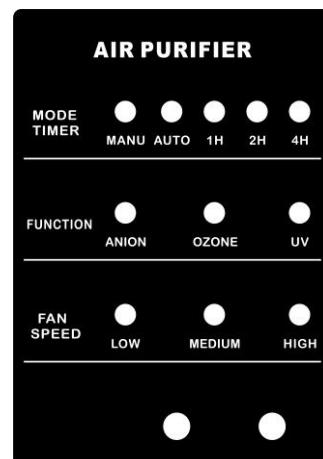
- Modo automático: está controlado por un sistema informático que puede configurar el modo "MANU / AUTO / TIMER".
- Interruptor de seguridad: el producto se apagará automáticamente cuando se abra la cubierta derecha.
- Pantalla LED en color.

Diagrama

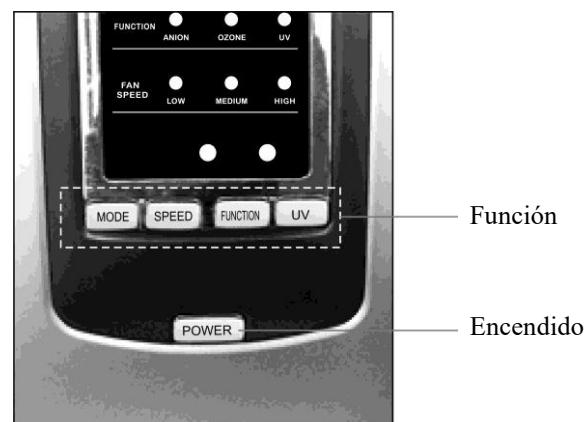


Partes operativas

Display LED



Botones



Colocación

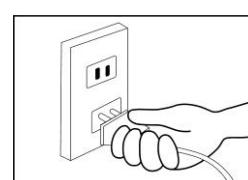
Mantenga la entrada y salida de aire de la máquina a 30 cm o más de la pared y de los muebles.

No utilice la máquina frente a la salida de una fuente de calor.

Alimentación

Voltaje corriente alterna (CA)

No conecte el aparato a una toma de corriente con un voltaje incorrecto. Inserte el enchufe firmemente en la toma de corriente.



Desmontaje de la tapa del filtro

Desmontaje



Levante la unidad con una mano y abra la cubierta lateral con la otra mano sosteniéndola desde la parte inferior de la cubierta.

Instalación

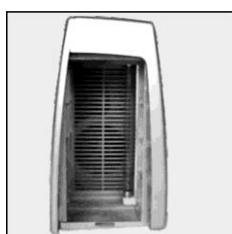


1. Inserte la parte superior de la cubierta lateral en la ranura.
2. Presione hacia abajo la parte inferior de la cubierta lateral.

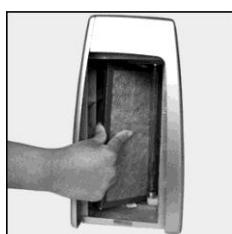
Instalación de los filtros

Abra la cubierta del lado derecho.

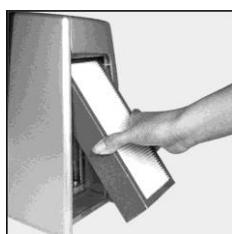
Saque el filtro HEPA y el cartucho de carbón activo + fotocatalizador y retire la su bolsa de plástico. Instale los filtros secuencialmente.



Retire la cubierta del lado derecho



Instale el filtro de carbon activo
+ filtro fotocatalizador



Instale el filtro HEPA

Instalación del aroma (opcional)



Retire la cubierta del lado izquierdo.



Abra la tapa del aroma, retire la tapa de aluminio y vuelva a colocarla en el dispositivo.

Encendido

Pulse el botón "POWER" en el panel frontal. El aparato entra en el estado de trabajo inicial.



Nota: HEPA, carbón activado + fotocatalizador son las funciones básicas, que siempre están funcionando cuando la máquina está encendida.

Selección de funciones

To press the “FUNCTION” icon on the product operating panel, the anion, ozone can be chosen individually or multiply or close three functions.

Pulsando el botón “FUNCTION” repetidamente se activará generación de aniones, de ozono, ambas o ninguna.

Pulsando el botón “UV” se activará o desactivará la lámpara ultravioleta.



Nota:

(1) Las tres funciones son opcionales.

(2) Atención: salga de la habitación cuando se esté generando ozono. Despues de una hora se detendrá de manera automática.

Selección de modo y temporizador

Pulse el botón “MODE” repetidamente para seleccionar las funciones MANUAL / AUTO / 1H / 2H / 4H:



Observaciones:

- (1) MANU: El apagado será manual.
- (2) AUTO: El aparato realizará ciclos automáticos de 20 minutos encendido y 40 minutos apagado.
- (3) 1H/2H/4H: Apagado temporizado.

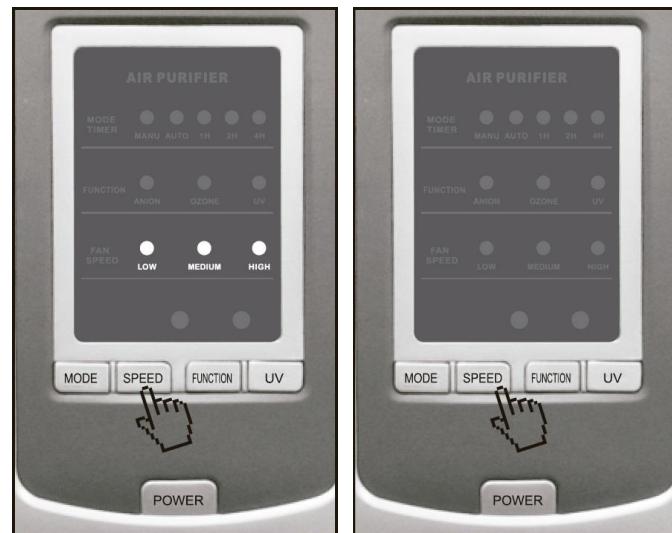
Ajuste de velocidad del ventilador

Pulse el botón “SPEED” para seleccionar la velocidad del ventilador:

HIGH	→ ALTO
MIDDLE	→ MEDIO
LOW	→ BAJO

Mantenga pulsado el botón “SPEED” durante 3 segundos para activar el modo sueño (se apagarán los LED).

Pulse cualquier botón para cancelar el modo sueño.



Mantenimiento y limpieza

Retire el enchufe de la corriente antes de la limpieza o el mantenimiento.

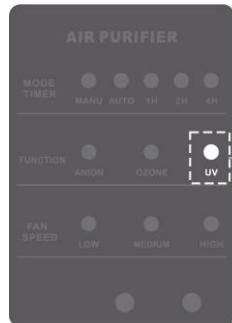


- Limpiar el cuerpo del aparato con un paño húmedo y luego secarlo.
- Si la máquina está demasiado sucia, se puede usar detergente neutro para limpiar, pero diluya el detergente antes de usarlo.
- No limpie la unidad con disolventes.



Sustitución de la lámpara UV

Hay un sensor de foto integrado en el dispositivo. Si la luz ultravioleta es muy débil o no está encendida, el ícono de luz ultravioleta en el panel de funcionamiento del producto parpadeará; significa que se debe reemplazar la lámpara UV:



Indicador de sustitución de lámpara UV

Desmontaje e instalación para lámpara UV

Quite la tapa del filtro y saque todos los filtros. entonces se puede reemplazar la lámpara UV:

Desmontaje de la lámpara UV



Sostenga la lámpara UV y gírela 90 en sentido horario o antihorario. Luego sáquela.

Instalación de la lámpara UV



Sostenga la lámpara UV y gírela 90 en sentido horario o antihorario de manera que quede firme.

Preguntas más frecuentes

Si la máquina no funciona correctamente, compruebe lo siguiente antes de enviarla para su reparación.

Problema	Comprobación	Solución
No funciona	Compruebe si el enchufe está desconectado de la toma.	El enchufe de alimentación debe estar conectado correctamente.
	Compruebe si la tapa del filtro está completamente instalada.	Recupere la tapa del filtro correctamente.
No se elimina el olor	¿Hay un olor muy fuerte en el entorno de uso? (Nota: el aire debe purificarse continuamente).	Ventilar antes de poner en marcha la máquina.
	¿Se ha terminado la vida útil del filtro de carbón activado?	Reemplace los filtros.
Mucho ruido	¿Se quitó la bolsa de plástico del filtro?	Saque los filtros y quite la bolsa de plástico.
	¿Se ha terminado la vida útil del filtro HEPA?	Reemplace el filtro HEPA.

Si el problema persiste después de las inspecciones anteriores, desconecte la alimentación y envíe el aparato para su reparación.

Datos técnicos

Datos del filtro

Descripción	Tamaño	Vida útil
HEPA	206 x 99 x 40 mm	12 meses aprox.
Carbon activo y fotocatalizador	206 x 97 x 15 mm	6 meses aprox.

Datos de la lámpara UV

Descripción	UV lamp
Modelo	T5
Potencia	6 W
Voltaje	220~240 V
Longitud de onda	254 nm
Vida útil	8000 h

Datos de la unidad

Voltaje:	220-240 V, 50 Hz
Flujo de aire:	≥ 150 m ³ /h
Ruido:	≤ 40 dB(A)
Longitud del cable:	≥ 1.4 m
Dimensiones:	328.8 x 170 x 300 mm
Peso:	4 kg
Potencia:	36 W
Área aplicable:	25 m ² (269 ft ²)

Air purifier

EN

⚠ WARNING (Misusing may cause death)	
	Please supervise children and avoid them from touching or using the machine.
	<p>Do not connect or disconnect the power with wet hand. It may cause electrical shock.</p>
	<p>Do not disassembly, repair and reconstruct. It may cause fire or damage. Please send it to the retailer for repair.</p>
	<p>Do not use the overrun socket or wiring connector. Do use the rated voltage. It may cause fire.</p>
	<p>Do plug the power into the socket completely. It may cause fire because of heating or electrical shocking. Do not use the damaged plug or loose socket.</p>
	<p>Avoid any water on the surface of the unit. It may cause short circuit or electrical shocking.</p>
	<p>The appliance must be disconnected from the supply mains before cleaning or other maintenance. Otherwise the unit may start working in a sudden which may cause electrical shocking or hurt.</p>
	<p>Do not insert any metal objects into the unit. It may cause hurt or electric shocking.</p>
	<p>Do not repair it when the cord or plug is damaged. It may cause short circuit, electric shocking or fire. Please send it to the retailer for repair.</p>
	<p>If there is dust on the plug, it may weaken the insulation, even cause fire. Take out the plug and clean it with dry cloth. Please remove the plug from the socket if not using for a long period.</p>

⚠ ATTENTION (Misusing may cause hurt)	
	<p>Do not power the unit on when using insecticide in the room. Otherwise the insecticide may be stored in the unit and will blow out during the normal working time. It is harmful to the health. Please ventilate completely after having used the insecticide before turn on the unit.</p>
	<p>Do not use in the room with lampblack such as kitchen. It may cause hurt because the machine is not a ventilator.</p>
	<p>Do not blow in any combustible or fired cigarette into the unit. It may cause fire.</p>
	<p>Do not use in the watery or high temperature room such as the bathroom etc. Otherwise it may cause creepage, electric shocking or fire.</p>
	<p>Keep away from alcohol, organic impregnant or insecticide. It may cause cracking short circuit, electric shocking, hurt or fire.</p>
	<p>Please ventilate timely when used with fire in the room. Otherwise it may cause poisoning of CO, as the machine is not a ventilator.</p>
	<p>Please hold the plug instead of the cord when unplug the power. Otherwise it may cause short circuit, breaking of the cord, electric shocking or fire.</p>
<p>Please remove the plug from the socket if any conditions as below:</p> <ul style="list-style-type: none"> - If all switches do not work. - If the power cord or plug hot singularly. - If any peculiar smell, exceptional noise or vibration. - Any other abnormality or failure. 	

If the power cord is damaged, please send it to the retailer or service center or technician for repairing. Do not change or repair it by yourself.

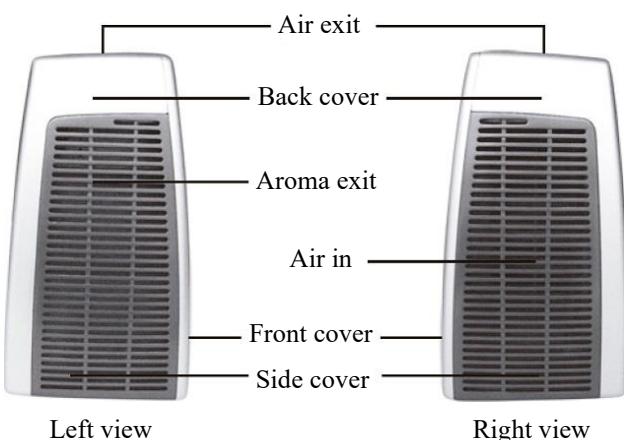
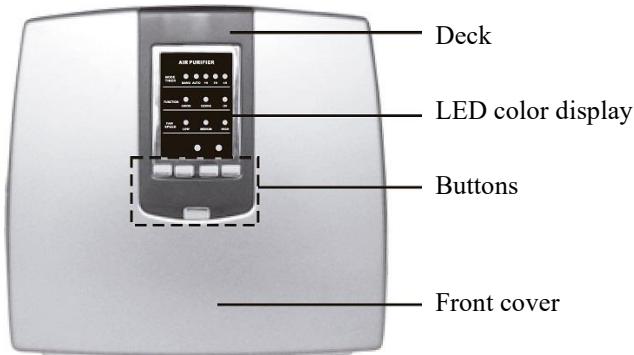
Product performance

- **HEPA:** Using a new generation of composite materials, can effectively remove of particle.
- **Activated carbon filter:** Biosynthesis of walnut shell, the adsorption area is bigger, it can effectively remove smoke and formaldehyde.
- **Photo catalyst:** Using titanium dioxide (TiO_2) material, its oxidation function can damage the filter captured the cell membrane of bacteria o inhibit virus activity.
- **UV lamp:** Bacteria killing rate can reach more than 95 %.
- **Anion:** Negative ion emission.
- **Ozone:** Strong degradation of organic odor and sterilizing function.
(Ozone and UV function are optional, please refer to the actual machine for configuration).

Technical features

- Auto mode: It is controlled by computer system which can set "MANU/AUTO/TIMER" mode.
- Safety Switch: The product will power off automatically when the right cover is opened.
- LED color display.

Diagram of the outlook



Operating parts

Diagram of LED color display

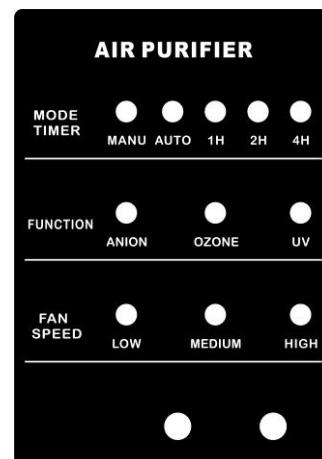
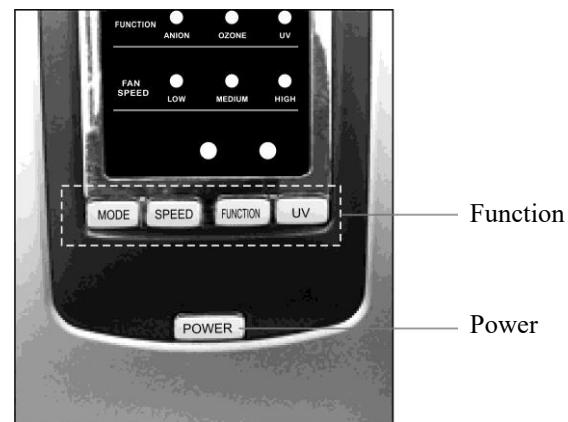


Diagram of operating button



Placement

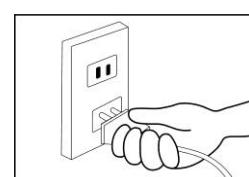
Please keep the machine air inlet and outlet 30 cm or more away from the wall and home furniture.

Do not use the machine in front of heat source outlet.

Power supply

AC voltage

Please don't connect this machine with wrong voltage of power supply, inserting the plug firmly into the power socket.



Power plug

Disassembling filter cover

Disassembly diagram



Lift up the unit with one hand and open the side cover with another hand by holding up from the bottom of the cover.

Installation diagram

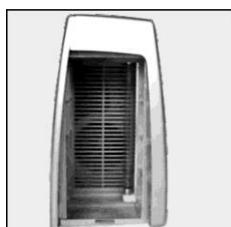


3. Please insert the top part of side cover into the slot.
4. Press down the bottom part of side cover, then it's installed well.

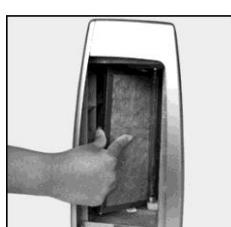
Installation of the filters

Take off right side cover.

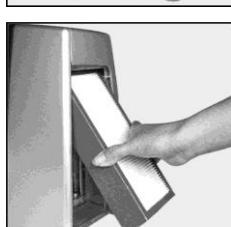
Take out HEPA, activated carbon + photo catalyst filter, and tear off its PE bag. Please install filters sequentially.



Take off right side cover



Install activated carbon
+ photo catalyst filter



Install HEPA

Installation of the aroma (optional)



Take off the left cover.



Open aroma cover, take off aluminium cover and put back to device.

Power setting

To press the “POWER” icon on the product operating panel, machine is entered the initial working status.

The diagram as following:



Note: HEPA, activated carbon + photo catalyst are initial functions, which are always working when machine is power on.

Function setting

To press the “FUNCTION” icon on the product operating panel, the anion, ozone can be chosen individually or multiply or close three functions.

The diagram as following:



Note:

- (3) Ozone and UV are optional functions.
- (4) **Attention please**, keep away from the room when ozone is wording, after 1 hour, it will stop automatically.

Mode and timer setting

Press the MODE button successively to select MANUAL / AUTO / 1H / 2H / 4H functions. LED shows:



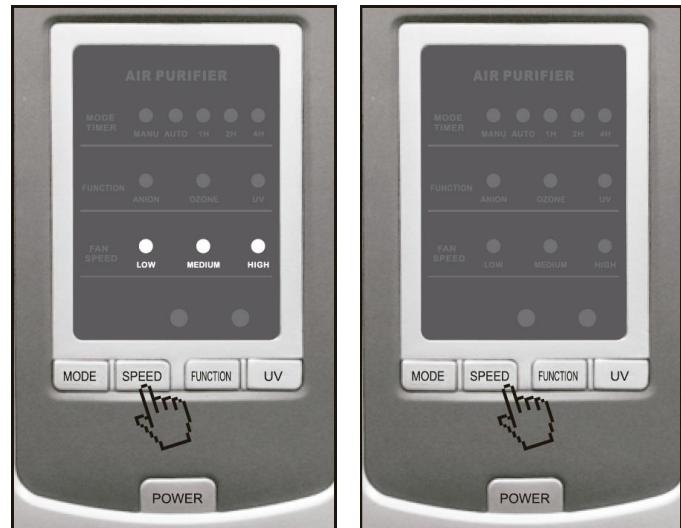
Remarks:

- (4) MANU: Manual, the unit needs to turn off by hand.
- (5) AUTO: Automative, the unit is set to alternate in 20 minutes ON, 40 minutes OFF cycles.
- (6) 1H/2H/4H: Timer mode.

Fan speed setting

Fan SPEED “high, middle, low” can be selected after pressing the “fan speed” icon on the product operating panel.

Sleep mode: pressing “fan SPEED” icon and hold on for 3 seconds, the sleep mode will be on, if pressing any icons, the sleep mode will be cancelled.



Maintenance and cleaning instruction

Please remove plug from the socket before cleaning and maintenance.

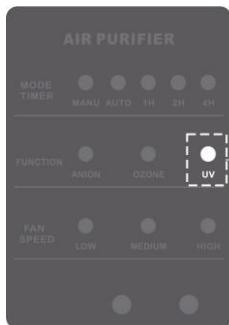


- Cleaning the body for this device by damp cloth, then wipe it dry.
- If machine is too dirty, neutral detergent can be used for cleaning, but please dilute the detergent before use.
- Do not clean the unit with solvent.



Methods for replacing UV lamp

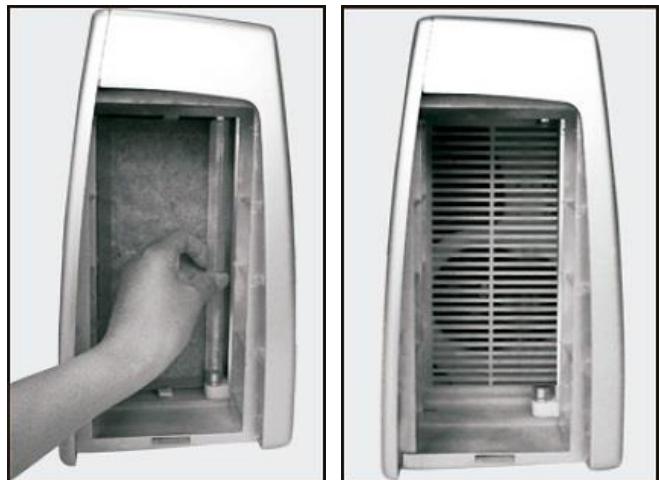
Photo sensor is built-in the device, if the UV light is very weak or not lighted, the UV icon on the product operating panel will be flashing; it means UV lamp should be replaced. The diagram as following:



Disassembly and installation for UV lamp

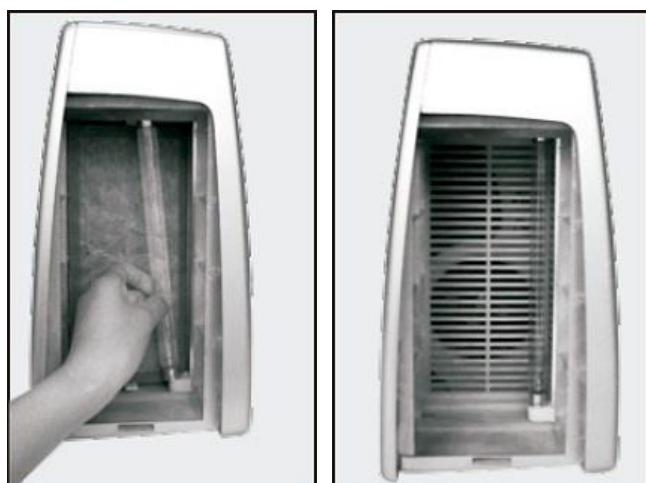
Take off the filter cover, and take out all filters. then UV lamp can be replaced. The diagram as following:

Disassembly of UV lamp



Hold the UV lamp and rotate it for 90 clockwise or anticlockwise, then take it out.

Installation of UV lamp



Hold the UV lamp and rotate it for 90 clockwise or anticlockwise, then install it well.

UV lamp function is optional, please refer to the actual machine for configuration

FAQ

If the machine can't work properly, please kindly check as below before you send it out for repair.

Problem	Checking methods	Solution
Do not work	Please check if the plug is disconnected from the socket.	Power plug should be plugged properly
	Please check if the filter cover is installed completely	Recover the filter cover correctly
Odor cannot be removed	Is there a very strong odor in the using environment? (Notes: air should be purified continuously)	Suggesting to ventilate, then start up the machine.
	Does the using life time for activated carbon filter come to the end?	Please replace new filters.
High noise	Is the PE bag for filter removed?	Please take out filters and tear off PE bag.
	Does the using life time for HEPA come to the end?	Please replace new HEPA.

If the problem still existed after above inspections, please disconnect the power and send it for repair.

TECHNICAL PARAMETERS

Filter parameters

Description	Size	Life time
HEPA	206 x 99 x 40 mm	About 12 months
Activated carbon + photo catalyst	206 x 97 x 15 mm	About 6 months

UV parameters

Description:	UV lamp
Model:	T5
Power rating:	6 W
Voltage:	220~240 V
Wave length:	254 nm
Life time:	8000 h

Parameters of the unit

Voltage supply:	220-240 V, 50 Hz
Air flow volume:	≥ 150 m ³ /h
Noise level:	≤ 40 dB(A)
Length of power cord:	≥ 1.4 m
Product size:	328.8 x 170 x 300 mm
Net weight:	4 kg
Power rating:	36 W
Applicable area:	25 m ² (269 ft ²)

